



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2007010303245539

委托人名称、地址

施耐德(北京)中低压电器有限公司
北京经济技术开发区凉水河二街2号

生产者(制造商)名称、地址

PT. Schneider Electric Manufacturing Batam
JI Beringin Lot 4, Lot 208, Lot 1, Lot 15, Lot 16, DAN Lot 16A BIP Muka
Kuning Kel. Muka Kuning Kec. Sungai Beduk - Batam, Indonesia

生产企业名称、地址

PT. Schneider Electric Manufacturing Batam
JI Beringin Lot 4, Lot 208, Lot 1, Lot 15, Lot 16, DAN Lot 16A BIP Muka
Kuning Kel. Muka Kuning Kec. Sungai Beduk - Batam, Indonesia

产品名称和系列、规格、型号

安全继电器

XPSAC, XPSAF, XPSAFL, XPSAK, XPSAR, XPSAV, XPSBF, XPSCM, XPSDMB, XPSDME, XPSMP, XPSTSA, XPSTSW, XPSVC, XPSATE, XPSVNE: Ui: 300V; Uimp: 4kV; XPSAF, XPSAFL, XPSAK, XPSAV, XPSBF, XPSCM, XPSDMB, XPSDME, XPSMP, XPSTSA, XPSTSW, XPSVC, XPSVNE: AC-15: Ue/le: AC240V/0.75A; DC-13: Ue/le: DC24V/1.5A; Ith: 2.5A; XPSAC: AC-15: Ue/le: AC240V/0.75A; DC-13: Ue/le: DC24V/2A; Ith: 2.5A; XPSAR: AC-15: Ue/le: AC240V/1.5A; DC-13: Ue/le: DC24V/2A; Ith: 5A; XPSATE: AC-15: Ue/le: AC240V/0.75A; DC-13: Ue/le: DC24V/1A; Ith: 2.5A; 外壳防护等级: IP20; 型号解释见附件

产品标准和技术要求

GB/T14048.5-2017

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C03-02:2014 的要求，特发此证。

发证日期：2019年12月11日 有效期至：2024年12月11日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书为变更证书，证书首次颁发日期：2007年08月27日

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询

经中国合格评定国家认可委员会认可 CNAS C001-P



主任：

陆楠



中国质量认证中心



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

CERTIFICATE NO.: 2007010303245539

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

Schneider(Beijing)Medium & Low Voltage Co.,Ltd.
No.2 Liangshuihe 2nd Street, BJ Economic Technological Development Area, Beijing 100176, P.R.China

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

PT. Schneider Electric Manufacturing Batam
Jl Beringin Lot 4, Lot 208, Lot 1, Lot 15, Lot 16, DAN Lot 16A BIP Muka Kuning Kel.Muka Kuning Kec.
Sungai Beduk – Batam, Indonesia

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

PT. Schneider Electric Manufacturing Batam
Jl Beringin Lot 4, Lot 208, Lot 1, Lot 15, Lot 16, DAN Lot 16A BIP Muka Kuning Kel.Muka Kuning Kec.
Sungai Beduk – Batam, Indonesia

PRODUCT NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Safety Relay

XPSAC,XPSAF, XPSAFL, XPSAK, XPSAR, XPSAV, XPSBF, XPSCM, XPSDMB,XPSDME, XPSMP, XPSTS
A, XPSTSW, XPSVC, XPSATE, XPSVNE: Ui:300V;Uimp:4kV;XPSAF, XPSAFL, XPSAK, XPSAV, XPSBF, X
PSCM, XPSDMB, XPSDME, XPSMP,XPSTSA, XPSTSW, XPSVC, XPSVNE:AC-15: Ue/Ie: AC240V/0.75A;
DC-13: Ue/Ie: DC24V/1.5A;lth: 2.5A;XPSAC:AC-15: Ue/Ie: AC240V/0.75A; DC-13: Ue/Ie: DC24V/2A;lth: 2.5
A;XPSAR:AC-15: Ue/Ie: AC240V/1.5A; DC-13: Ue/Ie: DC24V/2A;lth: 5A;XPSATE:AC-15: Ue/Ie: AC240V/0.75
A; DC-13: Ue/Ie: DC24V/1A;lth: 2.5A;IP20

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T14048.5-2017

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of
implementation rules for compulsory certification(REFNO.CNCA-C03-02:2014).

Valid from: Dec.11,2019

Valid until: Dec.11,2024

The validity of the certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by
issuing certification body until the expiry date.

Date of original issued: Aug.27,2007

The certificate information is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn

Accredited by China National Accreditation Service for Conformity Assessment CNAS C001-F



President:

Lu Mei



CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE



中国国家强制性产品认证证书

附录

第 1 页 共 3 页

证书编号: 2007010303245539

纸号: 2473589

型号解释:

XPS	$\frac{AC}{I}$	$\frac{1}{II}$	$\frac{3}{III}$	$\frac{2}{IV}$	$\frac{1}{V}$	$\frac{P}{VI}$
XPS-安全模块						
I-	监测类型和输出回路数量					
AC:	用于急停开关和限位开关的监控. 3NO.					
AF:	用于急停开关和限位开关的监控. 3NO.					
AFL:	用于急停开关和限位开关和光幕的监控. 3NO					
AK:	用于急停开关、限位开关、安全地毯和边沿开关或光幕的监控. 3NO+INC					
AR:	用于急停开关和限位开关或光幕的监控. 7NO+2NC					
ATE:	用于急停开关和限位开关的监控. 2NO 瞬时+3NO 延时					
AV:	用于急停开关和限位开关的监控. 3NO 瞬时+3NO 延时					
BF:	用于双手控制台的监控. 2NO					
CM:	用于对射光电开关的监控. 2NO					
DMB:	用于 2 个磁性开关的监控. 2NO					
DME:	用于 6 个磁性开关的监控. 2NO					
MP:	用于多功能开关的监控. 6NO					
TSA:	用于启动延时的监控. 1NO 带延时+2NC 带延时					
TSW:	用于启动脉冲的监控. 1NO 带脉冲+2NC					
VC:	用于使能开关的监控. 2NO					
VNE:	用于电动机转速检测. 1NO+INC					
II-	供电模式					
1-	DC					
3-	AC (50/60Hz)					
5-	AC (50/60Hz) / DC					
III-	电源电压					
1-	24 V					
3-	48 V					
4-	115 V					
5-	120 V					
6-	110 V					
7-	230 V					
IV-	内部版本号					
	1~3 位数字表示内部逻辑的版本号					
V-	输出					
	1 位数字表示输出的个数					
VI-	可选					
	LF- 低速频率					
	HS - >60Hz 电机(仅对 XPS-VNE)					
	P - 独立的可拆卸的接线端子					
	Txxx - 内部延时出厂预设值 (例如: T250=250 ms)					

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主任: 陆梅



中国质量认证中心



中国国家强制性产品认证证书

附 录

第 2 页 共 3 页

证书编号: 2007010303245539

纸 号: 2473589

XPS	$\frac{AC}{I}$	$\frac{1}{II}$	$\frac{3}{III}$	$\frac{2}{IV}$	$\frac{1}{V}$	$\frac{P}{VI}$
-----	----------------	----------------	-----------------	----------------	---------------	----------------

XPS Safety module

I - Type of Monitoring and Number of Output Circuits.

- AC: For emergency stop and limit switches monitoring, 3 NO.
- AF: For emergency stop and limit switches monitoring, 3 NO.
- AFL: For Emergency stop, limit switches and safety light curtain monitoring, 3 NO.
- AK: For Emergency stop, limit switches, sensing mat/edges or safety light curtain monitoring, 3 NO +1 NC,
- AR: For emergency stop, limit switches or safety light curtain monitoring, 7 NO+2 NC,
- ATE: For emergency stop and limit switches monitoring, 2 NO(instantaneous) + 3 NO(time delay),
- AV: For emergency stop and limit switches monitoring, 3 NO (instantaneous) + 3 NO (time delay),
- BF: For electrical monitoring of two-hand control stations, 2 NO,
- CM: For electrical monitoring of Thru-beam photoelectric switches, 2 NO,
- DMB: For coded magnetic switch monitoring, 2 NO,
- DME: For coded magnetic switch monitoring, 2 NO,
- MP: Multifunction monitoring, 3 NO (instantaneous) + 3 NO (time delay)
- TSA: For safety time delays, 1 NO (time delay) + 2 NC (time delay),
- TSW: For safety time delays, 1 NO (pulse) + 2 NC,
- VC: For enabling switch monitoring, 2 NO
- VNE: For zero speed detection, 1 NO + 1 NC,

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主 任:

陆 楠



中国质量认证中心



中国国家强制性产品认证证书

附 录

第 3 页 共 3 页

证书编号: 2007010303245539

纸 号: 2473589

II - Current Mode

- 1 - DC
- 3 - AC (50/60Hz)
- 5 - AC (50/60Hz) / DC

III - Supply Voltage

- 1 - 24 V
- 3 - 48 V
- 4 - 115 V
- 5 - 120 V
- 6 - 110 V
- 7 - 230 V

IV - Internal Features

One, two or three digit number

V - Outputs

One digit number indicating the number of static output

VI - Optional

- LF- low speed frequency
- HS - >60Hz frequency of motor power supply (VNE only)
- P - Separate removable terminals blocks
- Txxx - Presetting at factory (eg. T250=250 ms)

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主 任:

陆 楠



中国质量认证中心